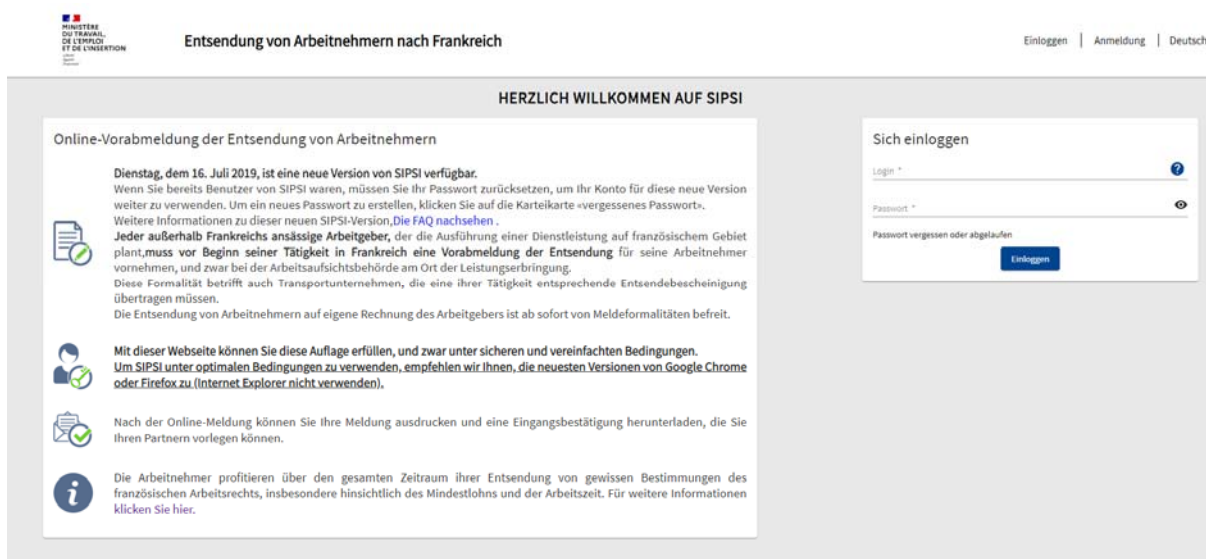


IHK-Merkblatt

Ausfüllanleitung für das elektronische Meldeverfahren für die Entsendung von Mitarbeitern von Transportunternehmen nach Frankreich (mit deutschen Übersetzungen)

Die elektronischen Meldungen erfolgen über die Internetseite:
<https://www.sipsi.travail.gouv.fr/>


Sie starten das Meldeverfahren, indem Sie Ihre E-Mail-Adresse in das Feld „identifiant“ eintragen und in das Feld „Mot de passe“ Ihr Passwort:



The screenshot shows the Sipsi website interface. At the top left is the logo of the French Ministry of Labour, Employment, and Solidarity. The main title is "Entsendung von Arbeitnehmern nach Frankreich". On the right, there are links for "Einloggen", "Anmeldung", and "Deutsch". The main content area is titled "HERZLICH WILLKOMMEN AUF SIPSI" and contains a section for "Online-Vorabmeldung der Entsendung von Arbeitnehmern". This section includes a notice about a new version of Sipsi available as of July 16, 2019, and instructions for users. It also provides information about the reporting process for employers and the benefits of using the website. On the right side of the screenshot, there is a login form titled "Sich einloggen" with fields for "Login" and "Passwort", and a "Einloggen" button.

Über „Se connecter/Log in“ verbinden Sie sich mit der Datenbank und können mit dem Meldeverfahren beginnen.

Bevor Sie Ihr Konto einrichten, können Sie die Sprache ändern, indem Sie auf „**Mein Konto**“ unter „Langue“ **Deutsch** anklicken:

 Entsendung von Arbeitnehmern nach Frankreich IHK Suedlicher Oberrhein Home **Mein Konto** Ausloggen

ÄNDERUNG EINES KONTOS AUSLÄNDISCHES UNTERNEHMEN

Données du compte

Identifiant *
frederic.carriere@freiburg.ihk.de ?

Langue *
Deutsch ?

Souhaitez-vous utiliser un modèle de déclaration par défaut?
Nein ?

Identité de l'entreprise étrangère ?

Nom ou raison sociale *
IHK Suedlicher Oberrhein ?

Adresse *
31 Lotzbeckstr.

Pays *
ALLEMAGNE

Code postal *
77933 ?

Ville *
Lahr

Complément d'adresse ?

N° de téléphone *
07821 2703650

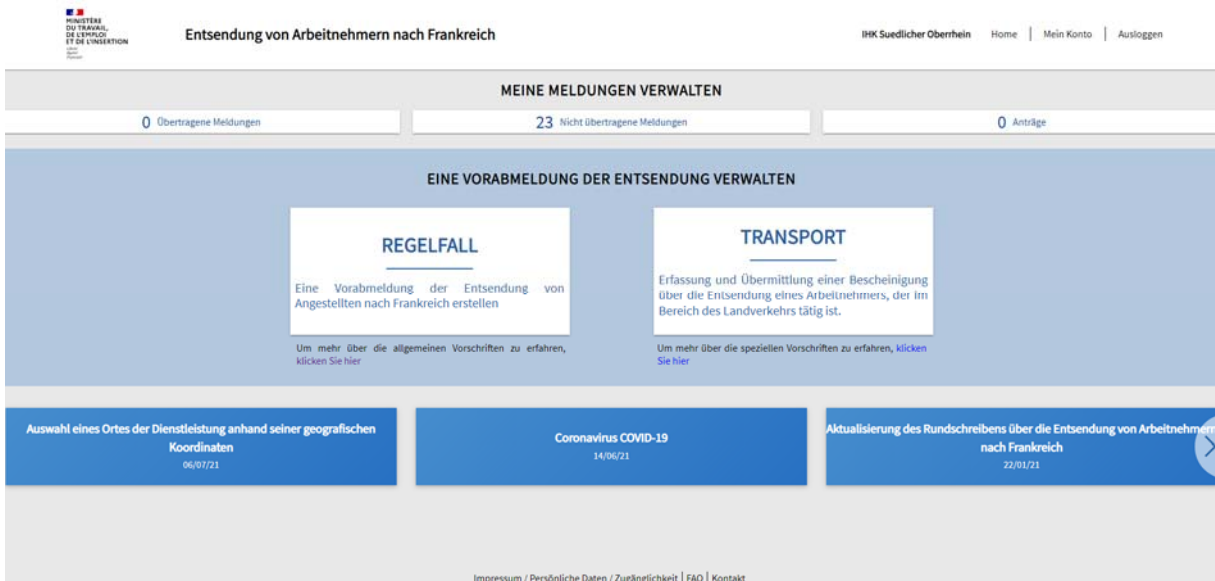
E-mail *
frederic.carriere@freiburg.ihk.de ?

Forme juridique *
Rechtsform ?

Das Unternehmen besitzt keine MwSt.-Nr.
Registre professionnel *
Amtsgericht ?

Référence de l'immatriculation ou de l'enregistrement *
126456 ?

Klicken Sie dann auf „**Home**“



Entsendung von Arbeitnehmern nach Frankreich

0 Übertragene Meldungen | 23 Nicht übertragene Meldungen | 0 Anträge

EINE VORABMELDUNG DER ENTSENDUNG VERWALTEN

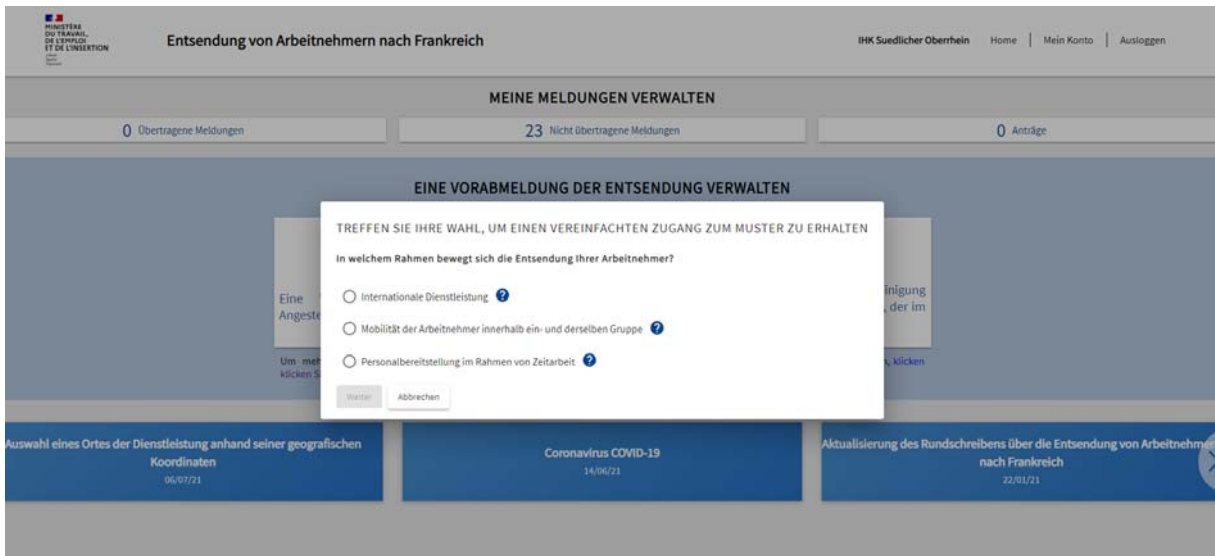
REGELFALL
Eine Vorabmeldung der Entsendung von Angestellten nach Frankreich erstellen
Um mehr über die allgemeinen Vorschriften zu erfahren, klicken Sie hier

TRANSPORT
Erfassung und Übermittlung einer Bescheinigung über die Entsendung eines Arbeitnehmers, der im Bereich des Landverkehrs tätig ist.
Um mehr über die speziellen Vorschriften zu erfahren, klicken Sie hier

Auswahl eines Ortes der Dienstleistung anhand seiner geografischen Koordinaten (06/07/21) | Coronavirus COVID-19 (14/06/21) | Aktualisierung des Rundschreibens über die Entsendung von Arbeitnehmern nach Frankreich (22/01/21)

Impressum / Persönliche Daten / Zugänglichkeit | FAQ | Kontakt

Klicken Sie bitte auf 4 **TRANSPORT!**



Entsendung von Arbeitnehmern nach Frankreich

0 Übertragene Meldungen | 23 Nicht übertragene Meldungen | 0 Anträge

EINE VORABMELDUNG DER ENTSENDUNG VERWALTEN

TREFFEN SIE IHRE WAHL, UM EINEN VEREINFACHTEN ZUGANG ZUM MUSTER ZU ERHALTEN

In welchem Rahmen bewegt sich die Entsendung Ihrer Arbeitnehmer?

Internationale Dienstleistung

Mobilität der Arbeitnehmer innerhalb ein- und derselben Gruppe

Personalbereitstellung im Rahmen von Zeitarbeit

Weiter | Abbrechen

Auswahl eines Ortes der Dienstleistung anhand seiner geografischen Koordinaten (06/07/21) | Coronavirus COVID-19 (14/06/21) | Aktualisierung des Rundschreibens über die Entsendung von Arbeitnehmern nach Frankreich (22/01/21)

Wählen Sie die entsprechende Rubrik:

Internationale Dienstleistung: Die Bescheinigung gilt für die Entsendung von Arbeitnehmern im Rahmen der Ausführung eines Vertrages über eine internationale Dienstleistungserbringung.

Mobilität der Arbeitnehmer innerhalb ein- und derselben Gruppe: Die Erklärung gilt für die Entsendung von Arbeitnehmern im Rahmen einer konzerninternen Mitarbeiterüberlassung.

Personalbereitstellung im Rahmen von Zeitarbeit: Die Erklärung gilt für die Entsendung von Mitarbeitern durch Zeitarbeitsunternehmen mit Sitz außerhalb Frankreichs.

Und „weiter“

Jetzt müssen vier verschiedene Bildschirmansichten ausgefüllt werden:

- 1) **Ausländisches Unternehmen**
- 2) **Kosten**
- 3) **Arbeitnehmer**
- 4) **Vertreter in Frankreich**

1. AUSLÄNDISCHES UNTERNEHMEN

Ausländisches Unternehmen Zur Änderung dieser Informationen müssen Sie das Verwaltungsmenü Ihres Kontos aufsuchen

Identität des Unternehmens

Name oder Firmenname *

IHK Suedlicher Oberrhein

Adresse *

31 Lotzbeckstr.

Land *

DEUTSCHLAND

Postleitzahl *

77933

Stadt *

Lahr

Adresszusatz

Telefon-Nr. *

07821 2703650

E-Mail-Adresse *

frederic.carriere@freiburg.ihk.de

Immatrikulation und Rechtsform des Unternehmens

Rechtsform *

Rechtsform

Unternehmensleiter

Name *

Name des Geschäftsführers

Vorname *

Vorname

Geburtsdatum *

01/01/1980

Geburtsort *

Freiburg

Geburtsland *

DEUTSCHLAND

Alle Daten zum Unternehmen sind bereits automatisch eingetragen. Sie müssen lediglich die Rubrik „**Register der Transportunternehmen**“ ausfüllen:

Register der Transportunternehmen ?

Register der Transportunternehmen

Tragen Sie bitte die Nummer Ihrer EU-Lizenz ein.

2. KOSTEN

Kosten

Reisekosten

- Direktbetreuung durch den Arbeitgeber
- Erstattung der vom Arbeitnehmer vorgeschossenen Ausgaben
- Zahlung eines Pauschalbetrags
- Weitere Betreuungsmodalitäten

Verpflegungskosten

- Direktbetreuung durch den Arbeitgeber
- Erstattung der vom Arbeitnehmer vorgeschossenen Ausgaben
- Zahlung eines Pauschalbetrags
- Weitere Betreuungsmodalitäten

Unterbringungskosten

- Direktbetreuung durch den Arbeitgeber
- Erstattung der vom Arbeitnehmer vorgeschossenen Ausgaben
- Zahlung eines Pauschalbetrags
- Weitere Betreuungsmodalitäten

3. ARBEITNEHMER

Bei der Rubrik **Arbeitnehmer** tragen Sie bitte, ab wann die Entsendebescheinigung beginnen und enden soll (maximal 6 Monate Gültigkeit).

Gültigkeitsbeginn der Bescheinigung



Ablaufdatum der Bescheinigung

Tragen Sie bitte alle Daten zum entsendeten Arbeitnehmer ein (Name, Adresse, Geburtsdatum...) sowie „Deutschland“ bei „**Geltende Sozialgesetzgebung**“ (wenn der Mitarbeiter bei einer deutschen Krankenkasse immatrikuliert ist), Datum der Unterzeichnung des Arbeitsvertrages („**Datum und Unterzeichnung des Vertrags...**“), seine Qualifikationen (z. B. LKW-Fahrer = conducteur de camion, Omnibus-Fahrer = chauffeur d'autobus) und „Deutschland“ bei „**Für den Arbeitsvertrag geltendes Recht**“.

Arbeitnehmer		
Gültigkeitsbeginn der Bescheinigung	Ablaufdatum der Bescheinigung	
Informationen über den entsendeten Arbeitnehmer		
Geschlecht <input checked="" type="radio"/> Männlich <input type="radio"/> Weiblich		
Name * Müller	Vorname * Jan	
Geburtsdatum * 03/01/1980	Geburtsort * 57000 Metz	Geburtsland * FRANKREICH
Staatsangehörigkeit * FRANKREICH		
Adresse		
Adresse * Musterstrasse		
Land * DEUTSCHLAND	Postleitzahl * 99999	Stadt * 77656 Offenburg
Adresszusatz		
Art der Entsendung		
Geltende Sozialgesetzgebung * DEUTSCHLAND	Datum und Unterzeichnung des Vertrags bzw. Beginn des Arbeitsverhältnisses * 08/06/2016	
In Frankreich beschäftigt * chauffeur		
Berufliche Qualifikation * Angestellter	Während der Entsendung geltender Brutto-Stundenlohn (€) * 15	
<input type="checkbox"/> Wenn die Angabe eines Stundensatzes nicht möglich ist, können Sie dieses Kästchen ankreuzen		
Für den Arbeitsvertrag geltendes Arbeitsrecht		
Für den Arbeitsvertrag geltendes Arbeitsrecht * DEUTSCHLAND		

4. VERTRETER IN FRANKREICH

Vertreter in Frankreich

 Für mehr Informationen über den Vertreter klicken Sie auf [ici](#)

Identität des Vertreters

SIRET *



Name oder Firmenname *



Adresse *

Postleitzahl *



Stadt *

Adresszusatz



Kontaktmöglichkeiten des Vertreters in Frankreich

Telefon-Nr. *

E-Mail-Adresse *



Aufbewahrungsort für Unterlagen, die für die Kontrollbehörden bereitgehalten werden müssen

- Unter der Adresse des oben genannten Vertreters An einem sicheren Aufbewahrungsort für Unterlagen 

Weitere Informationen zum Frankreich-Geschäft: www.freiburg.ihk.de -> Rubrik International
-> Frankreich

Ansprechpartner:

Frédéric Carrière,

IHK Südlicher Oberrhein, Lotzbeckstr. 31, 77933 Lahr,

Tel.: 07821/2703-650, Fax: 07821/2703-777, E-Mail: frederic.carriere@freiburg.ihk.de

Dieses Merkblatt erhebt keinen Anspruch auf Vollständigkeit. Obwohl es mit größtmöglicher Sorgfalt erstellt wurde, kann eine Haftung für die inhaltliche Richtigkeit nicht übernommen werden.

Stand 07/2021 UFÖ/ca